

黎巴嫩中文教育基本情况调研报告^①

刘立

一、调研目的

深入了解黎巴嫩中文教学发展现状、困难问题、发展趋势等，为制定黎巴嫩国别化政策、实现高质量和可持续发展提出建议。

二、调研方式

- 整理已有黎巴嫩外语教育政策和中文教学情况资料、论文、数据、报告等
- 全面梳理中国与黎巴嫩开展合作情况
- 召开黎巴嫩国别中文教学会议、国内专家学者专题会议
- 与教师、志愿者、学员代表座谈
- 与黎巴嫩相关机构负责人、大学校长、专家学者座谈
- 针对具体问题开展问卷调研

三、调研内容

（一）发展现状

1. 概况

国家概况（简要介绍人口、语言、经济、两国外交关系、网络基础设施等情况，突出重点）

黎巴嫩共和国，简称黎巴嫩，位于亚洲西南部地中海东岸。东部和北部邻叙利亚，南接巴勒斯坦、以色列，西濒地中海。海岸线

^①教育部“春晖计划”合作科研项目

长220公里。沿海夏季炎热潮湿，冬季温暖。首都贝鲁特，全国行政区划分为8个省：贝鲁特省、山区省、北方省、南方省、贝卡省、纳巴蒂耶省、阿卡省、巴尔贝克-希尔米勒省。省下共设25个县，县下设镇。国土面积1.05万平方公里。

人口：根据世界银行统计，截至2020年末，黎巴嫩全国人口数量为6,825,442，黎巴嫩人口中，阿拉伯人占95%，亚美尼亚人占4%，其他民族占1%。居民54%信奉伊斯兰教，主要是什叶派、逊尼派和德鲁兹派；46%信奉基督教，主要有马龙派、希腊东正教、罗马天主教和亚美尼亚东正教等。其中约一半人口集中在贝鲁特和黎巴嫩山两省，另一半分布在其他6省。由于民族特性和多年内战，黎巴嫩还是世界上鲜有的国外黎巴嫩裔人口多于国内人口的国家，世界各地的黎巴嫩裔人约1500万人，主要分布在美洲、欧洲、非洲及海湾国家。在黎巴嫩的华人极少。

语言：阿拉伯语是母语和官方语言。阿拉伯语在阿拉伯各国均有标准语和方言之分，黎巴嫩方言同叙利亚、约旦方言比较接近。法语和英语为通用外语，也有部分居民讲亚美尼亚语。商业、服务行业的从业人员在其工作范围内基本能用英、法、阿三种语言提供服务。

经济：黎实行自由、开放的市场经济，私营经济占主导地位。黎内战前曾享有中、近东金融、贸易、交通和旅游中心的盛名，但16年内战加之以色列入侵，造成直接和间接经济损失约1650亿美元。后由于地区形势持续动荡，其经济复苏计划受挫，背上了沉重的债务包袱。九十年代后期，黎经济形势渐入困境，财政赤字居高

不下，债务攀升。黎经济发展陷入停顿，债务负担加重，重建任务艰巨。

2006年黎以冲突结束后，黎巴嫩国内政局及周边局势渐趋稳定，黎巴嫩经济稳中有升。由于黎巴嫩保守的金融政策，黎巴嫩是为数不多的几个从全球金融危机中受到正面影响的国家。据世界银行统计，2009年黎巴嫩GDP增幅高达10.1%，居世界前列；2010年仍保持高增长，GDP增幅为8.04%。但15年以来黎经济萎靡不振，2019年10月，黎巴嫩爆发的民运成为金融危机导火索，市场流动性骤降，企业被迫停产停工。叠加疫情影响，黎巴嫩经济遭受重创，2020年GDP下降20.3%。私营企业经济活动萎缩，民生困局加剧，黎经济社会面临严峻考验。

主要经济数字如下：①

国内生产总值：180亿美元（2021年）。

人均国内生产总值：4576美元（2021年）。

经济增长率：-25%（2020年）。

货币名称：黎巴嫩镑。

外债：950亿美元（2020年）。

外汇和黄金储备：352亿美元（2021年）。

通货膨胀率：162%（2022年）。

现在的黎巴嫩主要经济来源是银行业和旅游业，旅游业发达，境内有许多历史文化古迹，旅游业和银行业占黎巴嫩GDP的65%。

① 中华人民共和国外交部网站：

https://www.fmprc.gov.cn/web/gjhdq_676201/gj_676203/yz_676205/1206_676668/1206x0_676670/

2016-2020年黎巴嫩经济增长情况

年份	GDP(亿美元)	GDP增长率(%)	人均GDP(美元)	人均GDP增长率(%)
2016	512	1.5	7626	-1.22
2017	531	0.9	7793	-0.70
2018	550	-1.9	8013	-2.50
2019	520	-6.7	7584	-6.65
2020	334	-20.3	4891	-19.95

(资料来源：世界银行；数据下载于2021年3月20日)

两国外交关系：中国和黎巴嫩（以下简称“中黎”）两国1971年11月9日建交，双边关系长期平稳发展。^①

两国高层交往频繁。中方访黎：中国中东问题特使吴思科（2011年3月），外交部副部长翟隽（2012年5月），全国政协副主席王正伟（2015年5月）中央军委副主席范长龙（2016年11月），外交部副部长张明（2017年1月），外交部长王毅（2017年6月），全国政协副主席陈晓光（2018年9月）。2020年8月，黎巴嫩贝鲁特港口爆炸事件发生后，国家主席习近平向黎巴嫩总统奥恩致慰问电。此后，中方先后三次派代表出席“支持贝鲁特和黎巴嫩人民”国际视频会议。

^① 中华人民共和国外交部网站：

https://www.fmprc.gov.cn/web/gjhdq_676201/gj_676203/yz_676205/1206_676668/sbgx_676672/

黎方访华：新闻部长瓦利德·达欧格（2012年12月），外交部长纪伯伦·巴西勒（2014年6月，来华出席中阿合作论坛第六届部长级会议），文化部长加塔斯·扈里（Ghattas Khoury）、发展和重建委主席纳比勒·基尔（Nabil El-Jisr）（2017年5月，来华出席“一带一路”国际合作高峰论坛高级别会议），经济和贸易部长拉伊德·扈里（Raed Khoury）（2018年7月，来华出席中国—阿拉伯国家合作论坛第八届部长级会议），旅游部长乌瓦迪斯·卡迪尼（Avedis Guidannian）（2019年8月）。

两国经贸合作紧密。中方对黎主要出口商品是机电类产品、纺织品、电子设备、汽车类、家具等，中方从黎进口商品主要是废金属等产品。近年来，中方多次向黎提供人道主义援助。2021年中黎双边贸易总额15.6亿美元，同比增长59.3%，其中中方出口额15.1亿美元，同比增长59.5%，进口额0.48亿美元，同比增长50.7%。2022年1-8月，中黎双边贸易总额为17.5亿美元，同比增长88.8%，其中中方出口额17亿美元，同比增长89%，进口额0.5亿美元，同比增长80.5%。

两国人文交流密切。1992年，中黎双方签署文化交流协定。2005年12月，中黎签署《两国政府旅游合作协定》，黎成为中国公民组团旅游目的地国。2008年11月，双方签署《中国旅游团赴黎巴嫩旅游实施方案的谅解备忘录》。2010年5月1日，中国公民赴黎巴嫩旅游业务正式实施。2010年5月，中黎签署2009-2012年文化交流执行计划。2006年11月，中国驻黎巴嫩大使馆与黎巴嫩圣约瑟夫大学签署在该校设立孔子学院的协议。黎巴嫩参加了2010

年上海世博会，黎经贸部长萨法迪来华出席黎国家馆日活动。2020年5月，中黎签署政府间关于互设文化中心的协定。根据协定，两国将在对方首都互设文化中心。近年来，中方在黎举办“欢乐春节”、“中国文化进校园”等活动，双方共同举办了双边文化日、文艺演出、图片展等一系列活动，增进了双方的友谊与了解。

此外，中国积极参与联合国在黎巴嫩南部的维和及扫雷行动。

网络基础设施等情况：2011年，黎巴嫩正式启动了3G业务，2013年2月，华为公司携手黎巴嫩移动供应商Touch公司在黎巴嫩进行了4G关键技术全球首次路演。2013年，黎巴嫩启动了4G网络建设，黎巴嫩移动运营商于2013年在贝鲁特部分地区开通了4G网络，2014年黎巴嫩加大了4G网络建设力度，扩大了网络覆盖范围。2014年6月，黎巴嫩下调了电信资费，但下调后的资费标准仍相对较高。2017年，黎巴嫩启动光纤到户项目招标工作，固网现代化工程起步。2018年及2019年，黎巴嫩电信部继续同华为、诺基亚等公司合作推进光纤到户项目。2018年10月，黎政府与华为及TOUCH签署了5G技术立项协议；2019年10月，华为在哈里里机场设置5G示范站。黎巴嫩政府制定了《2020年黎巴嫩数字电信远景规划》。按照规划，黎巴嫩在未来5年内改进电信基础设施，保证到2020年以前全国互联网用户能够享受到光纤连接。但因金融危机银行冻结美元流动性等原因，项目搁置，未能实现既定目标。

教育体制（免费义务教育年限、学段、入学年龄、入学率；各教学阶段规模；教育财政投入等、结构概况）：

黎巴嫩教育体制大体分为学前教育、基础教育、高中教育和大学教育四个阶段。学前教育阶段（第1周期）从3岁或4岁开始。基础教育被认为是义务教育，从6岁持续到14岁。基础教育包括两个级别：初级和中级。初级阶段包括1至3年级（第2周期）和4至6年级（第3周期）。中级阶段包括7至9年级（第4周期）。最后，中等教育阶段从10年级持续到12年级（第5周期），通常在18岁完成。其学制基本和中国一致，从幼儿园开始，接着上小学、初中和高中，从小学到初中实施9年义务教育。中等教育阶段公立学校和私立学校有很大差异，公立学校一般要求6岁上学，开始小学教育，初中教育和高中教育；私立学校要求3-4岁上学，首先开始学前教育，然后小学、初中和高中教育。无论公立教育还是私立教育，9年级毕业获得初中毕业文凭（法语称为Brevet），只有获得Brevet文凭才可以继续高中教育或职业和技术教育，相当于在中国初中毕业后可以继续读高中或者继续职业和技术教育（中专）。12年级毕业获得高中毕业文凭（法语称为Baccalaureat），获得高中毕业文凭后可以继续高等教育或职业和技术教育，相当于在中国高中毕业后可以继续读大学或者继续职业和技术教育（高职高专）。黎巴嫩高等教育以前的学校教育，包括学前教育、小学教育、初中教育和高中教育是不分校的，都是从幼儿园到高中的一贯制教育。

历史上，黎巴嫩受到许多文化影响，这一事实也体现在黎巴嫩教育体系中。早在19世纪，法国和美国传教士就曾在此设立学校，贝鲁特美国大学（1866年）和圣约瑟夫大学（1875年）均建于这个时期。

在法国托管时期（1920-1946），教育制度根据法国制度进行了调整。法语成为官方语言之一，中等教育课程一半以法语授课。在此期间，引入了Baccalaureat考试，即中学毕业文凭考试。1943年黎巴嫩获得独立后，阿拉伯语重新成为官方语言。课程也进行了修改，更加关注黎巴嫩历史和文化，而不是法国历史和文化。

黎巴嫩小学和中学的教学语言是阿拉伯语。但从小学开始教授法语和英语。根据黎巴嫩教育法，数学和物理/化学科目始终以法语或英语授课。黎巴嫩有大量的私立学校，大约三分之二的黎巴嫩学生就读于私立学校。无论公立学校还是私立学校都执行黎巴嫩国家课程体系。英语学校毕业的学生获得英语毕业文凭（English Baccalaureat），一般申请美国大学；法语学校毕业的学生获得法语毕业文凭(French Baccalaureat)，一般申请法语大学。英语毕业文凭和法语毕业文凭可以获得教育和高等教育部的认证，等同于黎巴嫩中学毕业文凭（Lebanese Baccalaureat），这样学生也可以申请黎巴嫩大学。

黎巴嫩免费义务教育年限：1-9年级（小学和初中）

法定入学年龄：3岁或4岁上幼儿园，6岁上小学一年级，12岁上中学，18岁上大学。

学习年限：学前教育2至3年，初等教育（小学）：6年，中等（初中和高中）教育：6年，高等教育：3年。

初等教育学校总数量2704所，其中，公立学校数量1300所，私立学校数量1404所。

高等教育学校总数量41所，其中，公立学校数量1所，私立学校数量40所。

高等教育学生总数量200807人，其中，公立学校学生数量75956人，私立学校学生数量124851人。

黎巴嫩是中东地区阿拉伯国家中教育最发达、接收教育普及率最高的国家之一，成人受教育率约为93.9%。多数黎巴嫩人会说阿语、法语和英语。

教育主管部门构成:黎巴嫩教育和高等教育部是内阁掌管教育事业的最高职能部门。

学前教育、义务教育、高等教育、继续教育、职业教育等有关数据及特点:

学前教育：学前教育旨在帮助孩子们融入学校环境。学前教育的目的是为儿童创造一个与他人交流的良好氛围，发展他们的身体能力，控制肢体和协调他们的动作，并培养他们的感知能力。学前教育还考虑了儿童的生理，道德和智力发展。黎巴嫩学前教育 3 岁入学，有些公立学校要求 4 岁入学。根据 2006 年世界银行数据，男孩子的学前教育入学率是 62.5%，女孩子是 68.3%，总入学率是 64.4。而私立学校学前教育的入学率 2008 年是 80.3%。

基础教育（小学阶段）：根据世界数据库，2007 年黎巴嫩基础教育的毛入学率男性为 96.8%，女性为 93.9%，总入学率为 95.4%。2007 年私立学校入学比例占 67.6%，也就是说超过三分之二的学生在私立学校学习。

中学教育（初中阶段）：黎巴嫩的初等教育完成率不高，2007年男性的初等教育完成率是79.8%，女性是83.3%，总体是81.5%。2008年，职业和技术学校的入学人数占中学入学人数的5.1%。2008年私立学校注册人数占初中入学人数比例的60.2%。私立职业和技术学校占56.8%。

中学教育（高中阶段）：三年制，第一年所有学生都不分科；第二年是分科教育，分为文科和理科；而第三年由（人文学科、经济学、生命科学、普通科学）和技术教育（约55个不同专业和领域）。但是，大多数学校都偏离了该系统。他们通常不提供人文教育，而是将社会经济学作为一种更好、更有效的替代方法。学校校长根据学生在初中和高中表现的能力倾向决定学生的学习路径。学生完成三年高中教育后，他们将按照各自的方向参加黎巴嫩官方的中学文凭毕业 Baccalaureate 考试（共四门）。完成考试的学生成功获得黎巴嫩中学文凭毕业证书或技术文凭毕业证书。2014年黎巴嫩教育部长通过了所有参加考试的学生，无论他们的分数如何。

根据联合国人类发展指数，高中的毛入学率是74%。

高等教育：黎巴嫩的高等教育包括技术和职业学院、大学学院和大学。黎巴嫩大学是唯一的公立大学。无论是公立还是私立高等教育都归黎巴嫩教育和高等教育部管理，技术和职业学院隶属于技术和职业教育总局，高等教育总局负责大学学院和大学。根据世界银行数据，2013年黎巴嫩高等教育毛入学率（完成中学教育后五年内继续接受高等教育的学生的百分比）为48%。

随着大学毕业生占求职人数的 30%，显然，高等教育系统需要在解决黎巴嫩青年失业问题中发挥关键作用。与高等教育系统相关的关键问题是大学提供的高技能毕业生与劳动力市场所需的技能和专业人员不匹配；劳动力市场的这种供需失灵越来越妨碍年轻人在自己的国家找到适合其资格的工作。要想解决这些问题，大学应该实施改革课程，以更好地为毕业生做好职业生涯准备，改进职业指导结构和职业指导活动，并投资于相关的研究，统计和数据收集。

黎巴嫩有 41 所国家认可的大学，其中有几所是国际认可的。贝鲁特美国大学 (AUB) 和贝鲁特圣约瑟夫大学 (USJ) 分别是第一所在黎巴嫩开设的英语大学和第一所法语大学。四十一所大学中，无论公立和私立，大多数主要使用法语或英语，这是黎巴嫩使用最广泛的两种外语。

在英语大学，从美式高中课程毕业的学生，获得教育和高等教育部颁发的高中毕业文凭 Baccalaureate, 首先进入大学新生阶段，并使他们有资格继续在更高层次上学习。这些学生在申请大学时必须参加 SAT I 和 SAT II (科目考试)，以代替官方考试。另一方面，从遵循黎巴嫩教育体系的学校毕业的学生直接进入大二学习。这些学生仍然需要参加 SAT I，但不需要参加 SAT II。

并非黎巴嫩的所有私立高等教育机构都将 SAT I 或 SAT II 用于本科录取。大多数需要由这些个别高等教育机构准备的本地入学考试。在大多数情况下，入学考试是分班考试。黎巴嫩本科入学的主要要求是中学毕业证书，称为 Baccalaureate 或国际学校毕业文凭，称为 International Baccalaureate。

黎巴嫩排名最高的大学包括贝鲁特美国大学(AUB)、黎巴嫩美国大学(LAU)、贝鲁特圣约瑟夫大学(USJ)、黎巴嫩大学(LU)、巴拉曼大学(UOB)、圣埃斯普里特卡斯里克大学(USEK)、贝鲁特阿拉伯大学(BAU)、美国科技大学(AUST)、黎巴嫩国际大学(LIU) 和圣母大学 - Louaize(NDU)。QS 顶尖大学排名将贝鲁特美国大学 (AUB) 列为阿拉伯世界第二。

贝鲁特美国大学由美国教会于 1866 年创建，是黎巴嫩最具声望、历史最悠久和教学水平最高的大学，也是阿拉伯地区一所具有标志性意义的高等学府，享有“中东哈佛”之美誉，奉行美国式的教育方式，使用英语教学。

圣约瑟夫大学 1881 年建立，是黎巴嫩历史最悠久的大学之一，使用法语教学。圣约瑟夫大学孔子学院由圣约瑟夫大学与沈阳师范大学 2006 年 11 月合作创办，2007 年 2 月正式揭牌运营，是中东地区和阿拉伯国家首家孔子学院。

黎巴嫩大学是黎巴嫩唯一一所公立综合大学，创建于 1953 年。2007 年起，根据中黎两国文化执行计划，该校开始接受中国政府派出的留学生，每年 5 人，主要是阿拉伯语进修生。

2. 政策情况

2.1 针对开展外语教学的法律政策

长期以来，黎巴嫩人的日常语言中阿拉伯语、英语和法语并存，法语（黎巴嫩曾是法国托管地）和英语是黎巴嫩使用最广泛的两种外语。因而很多人担心，年青一代和该国官方语言阿拉伯语的距离

会越来越远。黎巴嫩是地中海沿岸的一个小国，官方语言是阿拉伯语。但是，很多黎巴嫩人以能流利使用法语和英语而自豪。从黎巴嫩教育和高等教育部获悉（MEHE），在黎巴嫩，英语（或法语）以及阿拉伯语从基础教育阶段起即是教学语言。英语或法语是所有类型学校数学以及自然科学学科的强制教学语言。很多家长送孩子上法语或美国式学校，在那里，阿拉伯语变成第二或第三语言。很多孩子阿拉伯语说得不好，很多大学生背不出阿拉伯字母表。黎巴嫩一些民间组织积极采取措施保护阿拉伯语。

除了法语、英语这两门通用语言外，黎巴嫩主要的外语还有西班牙语、德语、意大利语、中文等。

2.2 针对开展中文教学的政策（政府层面是否有支持/限制中文教学的项目或计划、外语教育法律政策、外语进入国民教育体系情况、经费投入情况等）

黎巴嫩有关外语教育的政策相对宽松，没有专门针对开展中文教学的政策，政府层面也没有限制中文教学的项目或计划，各学校自行决定开设外语语种。

2.3 中文教育相关标准和考试

黎巴嫩没有自己的中文教育相关标准和考试，以中国教育部中外语言交流合作中心（简称“语合中心”）的标准和考试为准。

2.4 关于教师开展工作的要求、条件、限制、签证等准入政策
语合中心关于国际中文教师的任职资格：

（1）大学本科（含）以上学历。

(2) 具有讲师(含)以上职称; 志愿者教师应符合语合中心关于志愿者任职资格的要求。

(3) 语言教师普通话要达到国家二级甲等或相当于二级甲等的水平。

(4) 具备所在国通用语言的知识和技能。

(5) 具有汉语作为外语教学、课程设置、教学评估、教师培训等方面的能力和经验。

(6) 具有熟练运用现代信息技术并服务于教学的能力。

(7) 了解和掌握中国文化基本知识和当代中国概况, 具有良好的文化活动策划与组织能力。

(8) 身心健康, 诚实、正直, 性格开朗, 具有良好的沟通和交往能力。

(9) 爱岗敬业, 具有团队精神。

签证政策: 黎巴嫩对中国公民实行免签入境签证, 然后由外方合作机构负责为中方教师办理居住证和工作许可, 居住证和工作证每年更新一次。

2.5 关于使用中方提供经费的要求、限制等相关政策

中方经费每年直接拨给圣约瑟夫大学账户, 专款专用, 用于中文教学和文化活动以及日常运营。

2.6 与中国签署教育交流协议情况

2006年11月, 原孔子学院总部与黎巴嫩圣约瑟夫大学签署合作建设孔子学院的协议。2020年5月27日, 中国驻黎巴嫩大使王克俭和黎巴嫩文化和农业部长阿巴斯·穆尔特迪在黎巴嫩文化部分别

代表两国政府签署了《中华人民共和国政府和黎巴嫩共和国政府关于互设文化中心的协定》。

2.7 政要出席中文相关活动情况

中国驻黎巴嫩大使多次出席“汉语桥”世界大学生中文比赛黎巴嫩赛区预选赛。

2.8 对外开展所在国文化和语言推广相关情况

18世纪黎巴嫩成为法国殖民地，殖民者的语言同化政策进一步将该地区的语言状况复杂化。独立后，前宗主国语言法语成为该国实际上的通用语言。再加上英语在世界的地位和广泛使用，在黎巴嫩，法语和英语是强势语言，导致阿拉伯语危机，所以一些民间组织积极采取措施保护阿拉伯语。黎巴嫩属于阿拉伯国家联盟（简称“阿盟”）成员国，阿盟国家基本都在宪法或基本法中将阿拉伯语规定为官方语言。

为了推广阿拉伯语，2013年11月22日国际青少年儿童权益日之际，网上阿拉伯语基督教少儿电视台NourKids在黎巴嫩首都贝鲁特正式开播。这一卫星电视台主要面向三到十五岁的少年儿童。这是一九九一年创办、在整个中东地区播出的阿拉伯语基督教新闻电视网Tele Lumiere-Noursat的新举措。NourKids负责人介绍说，这一少儿节目全天候二十四小时播出教育和寓教于乐、宣传家庭与和平价值观的节目。专题教育片、动画片、音乐节目等将帮助少儿观众们认识天主之爱、天主给他们的生活规划的美好未来。这一举措既在中东地区推广了阿拉伯语，又宣传了基督教价值观。

黎巴嫩推广阿拉伯语言和文化的另一途径是散布在世界各地的黎巴嫩商人和学者，他们通过各种交际方式和开办阿拉伯语培训机构，把阿拉伯语言和文化带到当地。

2.9 中文教学在所在国发展历史脉络

黎巴嫩有组织地开展中文教学要追溯到 2003 年。贝鲁特语言中心是第一个开设中文课程的教育机构，采用自编教材，学习者主要是跟中国做生意的黎巴嫩商人。之后也有一些语言培训机构开设了部分中文课程，但不成规模，学习者人数年均增长不多，始终维持小班上课（10 人以内）的状态。^①

2006 年 11 月 10 日，黎巴嫩圣约瑟夫大学和沈阳师范大学签署合作协议，共建黎巴嫩圣约瑟夫大学孔子学院，该孔院成为落户阿拉伯国家的首所孔子学院，也是目前黎巴嫩唯一一所孔子学院。2007 年 2 月 27 日，圣约瑟夫大学孔子学院正式开始运营，把中文课程纳入学分课程体系。孔子学院每年有大约 300 名学员注册，学员有大、中、小学生，政府官员和社会人士。孔子学院不仅教授中文，还开展丰富的文化活动。

2007 年以后，贝鲁特美国大学开设了中文学分选修课，每年有 40 名左右大学生选修中文课。

2009 年，圣约瑟夫大学孔子学院与汉考国际合作设立中文水平考试中心。2010 年，圣约瑟夫大学孔子学院在黎巴嫩法语学校开设中文课程，黎巴嫩中文教学首次正式走进中小学课堂。但这并

^① 邢蜜蜜. 黎巴嫩汉语教学发展及研究[J]. 国际汉语教学研究, 2019 (1): 63-69.

并不意味着中文被纳入黎巴嫩课程体系，而只是课外活动（ Extracurriculum ）。

2014 年，黎巴嫩唯一的公立大学黎巴嫩大学开设了中文本科专业：应用中文（ Applied Living Chinese ），开启了黎巴嫩中文专业教育的先河，每年招生 20 人左右。

中文教学在高等教育体系中多为学分选修课，中文专业教育刚刚起步，在基础教育中多为兴趣选修课。中文还没有纳入黎巴嫩国民教育体系。黎巴嫩中文教学经过 19 年的摸索与实践，逐渐形成了以孔子学院为主体，学校和培训机构相互兼容，大中小学国民教育各阶段逐步覆盖的态势。

3. 院校情况

3.1 各类开设中文教学院校总体情况(院校数量、类型、是否正规学历教育机构、开设时间、教学层次、是否有沉浸式教学、师资情况、学员情况等)

黎巴嫩最早开设中文的时间是2003年。目前在黎巴嫩开设中文课程的机构包括1所孔子学院，3所大学、5所中小学以及部分语言培训机构和其他一些组织机构，其中圣约瑟夫大学孔子学院是最重要的教学机构。只有黎巴嫩大学于2014年开设了本科中文专业，是学历教育。所有的中文教学都不是沉浸式教学。目前有中方外派教师7人，华裔本土教师5人，年度学员总数约500人。

3.2 当地知名院校开设中文教学情况（专业设置、办学情况等）

(1) 圣约瑟夫大学孔子学院：开设各级各类中文课程以满足学员的多样化需求。把中文课程纳入学分课程体系。孔子学院每年有大约300名学员注册，学员有大、中、小学生，政府官员和社会人士。孔子学院不仅教授中文，还开展丰富多彩的文化活动。

(2) 贝鲁特美国大学：开设中文学分选修课，每年有40名左右大学生选修中文课。在“一带一路”建设日益深化、“人类命运共同体”的构建日益成型之时，北京赛酷雅科技有限公司乘着文化之船，将中华优秀传统文化、中文的魅力推向中东，推进“中东哈佛”贝鲁特美国大学开展中文教学。2019年10月10日，赛酷雅公司旗下锦灵中文“华根”课程线上课，在贝鲁特美国大学正式开课。^①

(3) 黎巴嫩大学：该国唯一的公立大学，2014年开设了中文本科专业应用中文，开启了黎巴嫩中文专业教育的先河，每年招生20人左右。

3.3 与中国院校开展中文教学合作情况（校际间合作基本情况、品牌项目等）

圣约瑟夫大学与沈阳师范大学合作共建孔子学院，双方在很多方面展开合作，包括师资选派、奖学金、赴华夏夏令营、教育工作者访华团等，双方还即将合作开展翻译培训证书项目，中方选派教师教授中阿和中英翻译课程。还有，沈阳师范大学还和黎巴嫩大学签署了学分互认协议，即黎巴嫩大学语言中心的中文专业的学生在沈阳师范大学留学期间的课程学分得到黎巴嫩大学的学分承认。

^① 快讯：锦灵中文“华根”课程，在“中东哈佛”——黎巴嫩贝鲁特美国大学正式开课。
<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1647145611740493523&wfr=spider&for=pc>

3.4 院校层面是否有支持中文教学项目或计划

沈阳师范大学即将与圣约瑟夫大学合作开展中国文明与文化翻译课程项目，中方选派教师教授中阿和中英翻译课程。

3.5 院校开展中国相关研究情况

2019年，圣约瑟夫大学孔子学院中外方教师合作编写了中阿双语有声教材《中国故事选编》，免费赠送孔子学院学员。2022年孔院老师正在翻译《走进黎巴嫩》，向中国综合介绍黎巴嫩。沈阳师范大学即将与圣约瑟夫大学合作开展中国文明与文化翻译课程项目，中方选派教师教授中阿和中英翻译课程。

3.6 当地知名院校在哪些方面能够与中心开展合作

贝鲁特美国大学始建于 1866 年，是一所黎巴嫩以及中东地区师资、科研最强和影响力最大的综合性大学。可以在教育学、英语、外国语言文学等多方面与中心或国内大学开展科学研究等方面的合作。最近，中科院沈阳自动化所和黎巴嫩民防总局“应急救援及勘察智能机器人”捐赠交接仪式在贝鲁特美国大学举行。

圣约瑟夫大学是黎巴嫩贝鲁特的一所私立天主教研究型大学，由耶稣会士于 1875 年创立。在黎巴嫩最好的大学中排名第二，是中东地区最顶尖的学术机构之一。可以在理疗、教育、语言等方面与中心合作。

黎巴嫩大学是黎巴嫩唯一的公立高等教育机构，建于 1951 年。可以在艺术、计算机科学、医学等方面与中心合作。

需要指出的是黎巴嫩的教育以私立教育为主体，公立教育，由于受黎巴嫩经济状况影响，都不景气。尤其是 2020 经济危机年以

来，本地货币贬值，美元短缺，公立学校生存面临危机。以黎巴嫩大学为例，2020 年以来，中黎政府间留学交流项目中断，原本按照两国互换留学生协议，黎巴嫩大学每年接收 5 名来自中国的政府奖学金学生，但由于黎巴嫩经济崩溃，该项目一直处于中断状态。但中国政府每年依然接收来自黎巴嫩的 5 名政府奖学金留学生。

4. 机构情况

4.1 负责中文教学相关的政府主管部门基本情况（有哪些、如何分工等）

无论是公立还是私立教育，都归黎巴嫩教育和高等教育部管理，高等教育由教育和高等教育总局管理。

4.2 当地中文教学相关组织、学术团体、机构基本情况、主要工作内容（例如孔子学院、华文学校、中文教师协会、中文教学协会等）

当地中文教学机构只有圣约瑟夫大学孔子学院、黎巴嫩大学语言中心和贝鲁特美国大学。孔子学院除了为圣约瑟夫大学开设中文学分选修课外，主要为当地大中小学生和成人提供中文培训课程。黎巴嫩大学语言中心开设应用中文专业，贝鲁特美国大学为该校大学生开设中文学分选修课。当地没有华文学校、中文教师协会、中文教学协会。

圣约瑟夫大学孔子学院建于2006年11月，中方合作院校是沈阳师范大学，外方合作院校是圣约瑟夫大学，是阿拉伯国家设立的首所孔子学院。孔院已经走过17年的发展历程，办学成果丰硕。孔院开设面向大中小学生和社会公众的中文课程，举办各种语言文化

活动，比如中国传统节日庆祝、讲座、研讨会、“汉语桥”比赛、展览、中国文化节、孔子学院日、赴华团组等。孔院现有教学点3个，分别是圣母学校、圣心学校和圣家学校。中外方院长各1名，外方协调员1名，中方外派教师3名，本土教师1名。圣约瑟夫大学孔子学院是阿拉伯地区中文教学、师资培训和中国文化推广的重要机构，为促进中黎教育文化交流合作做出了积极贡献。

4.3 当地企业开展中文教育/培训相关情况

2017年12月，应联黎部队训练部门和民事部门邀请，由中国赴黎巴嫩维和部队开办的中文培训班正式开课，共有27名维和友军和雇员参加培训。^①

2019年4月，中国维和官兵为黎巴嫩提尔市一所小学开办中文教学班，共有三个班，课程内容包括语言教学和武术教学。^②

目前，在黎巴嫩的华人华侨很多人从事中文教学，也有在当地语言培训机构教授中文。

4.4 政府部门、相关机构每年组织的与中文教学（或与中国交流）重大活动情况

（1）中国驻黎巴嫩大使馆每年组织“汉语桥”世界大学生中文比赛黎巴嫩赛区预选赛。全黎巴嫩中文教学机构参加，决赛冠军代表黎巴嫩参加全球“汉语桥”比赛。2023年已经是中国驻黎巴嫩大使馆连续9年主办“汉语桥”世界大学生中文比赛黎巴嫩赛区比赛。

^① 黎巴嫩 维和同时开班教学 教老外说中文. 央视网:
<http://news.cctv.com/2017/12/11/ARTIIts9qJikWtN2zWJ1CIn6E171211.shtml>

^② [华人世界] 黎巴嫩 中国维和官兵为当地学校开办汉语教学班. 央视网:
<http://tv.cctv.com/2019/04/02/VIDEjJT60Qv9Q4FFXr006Dkm190402.shtml>

(2) 中国驻黎巴嫩大使馆每年组织“欢乐春节”庆祝活动，各中文教学机构积极参与。

(3) 中国驻黎巴嫩大使馆每年组织政府奖学金申请、推荐工作。

(4) 孔子学院每年组织国际中文教师奖学金申请、推荐工作。

4.5 政府部门、相关机构在中文教学领域有哪些资源可以利用 (或是在哪些领域能够与中心开展合作)

政府部门和相关机构可以利用的资源包括教学场地、教学设施、媒体宣传、人员组织等。

可以利用圣约瑟夫大学语言学院资源，在中文-阿拉伯语翻译方面与中心合作。

4.6 其它语言推广机构在所在国发展情况

(1) 德国歌德学院 (Goethe-Institute)

歌德学院是德国在世界范围内积极从事文化活动的文化学院，它的工作是促进国外的德语教学并从事国际文化合作。除此之外，通过介绍有关德国文化、社会以及政治生活等方面的信息，展现一个丰富多彩的德国。建立于 1951 年的歌德学院发展迅速，目前已有 90 多个国家和地区开设了德语课程并实施德语水平考试。通过歌德学院、歌德中心、阅览室、考试中心和语言学习中心组成的网络，它一直在全球从事着以对外文化和教育交流为中心的工作。

a.歌德学院的教学理念：我们高素质的师资力量、最为先进的教学方法、深入的辅导和咨询服务及全球统一的课程分级体系都为迅速掌握德语提供了保障。

b.歌德学院的学习理念：目标明确，结构合理，丰富多样。

c.歌德学院的服务：提供德语教学、德语考试、免费培训德语、辅导与咨询、德语文化活动。

d.课程体系：

基于欧洲语言共同参考标准（GER）所规定的六级水平分级。学员在课堂上学到的语言知识都可以客观量化，并在国际上具有可比性。

全球统一，成绩通用。在从一门课程结业后，可以自由选择在当地、德国和因特网上继续学习。

e.德语水平考试：

受到国际公认，被许多雇主和教学机构作为资格证书认可。

所有针对歌德学院成人学员的考试均通过欧洲语言测试协会认证，并具备 Q-Mark 治疗认证标注。

歌德学院在黎巴嫩的发展情况：

a.课程：线下课程和在线课程

关注教学研究的最新成果。

丰富多彩，注重交际。听说读写四项技能都在接近日常生活的模拟场景中得到锻炼。

与时俱进，重视跨文化教学。通过国情教学、在线项目和资料查找作业，让学员全面了解德语国家的文化。

从第一节课起，教学语言即为德语。

歌德学院的学习平台为学员提供许多创新和灵活的学习项目。

b.教师：

接受德语作为外语教学的专业培训。歌德学院专家与学界代表合作，共同开发了针对德语教师的进修和培训项目“学习德语教学”。

定期接受培训，了解外语教学的最新进展。

c.德语活动：

塑造未来的伙伴

德语专业教育教学研究项目

教育调研

德语学习调查

中德交换项目

留德之桥

(2) 西班牙塞万提斯学院 (Instituto Cervantes)

塞万提斯学院是西班牙于 1991 年创办的非营利性官方机构，其宗旨是与以西班牙语为官方语言的二十几个国家合作，共同推动全世界的西班牙语教学和西班牙语其他官方语言的教学，传播西班牙语文化。塞万提斯学院在 30 多个非西语国家设有机构，分院遍及世界四大洲。

课程：四个等级的西班牙语课程，还开设专业课程和自学教室。

文化活动：有关西班牙和拉丁美洲的文化活动，包括展览、讲座、圆桌会议、文学交流会、音乐表演、戏剧表演和研讨会。

教师培训：每年组织公立和私立教学机构的老师参加培训班和研讨会。

评估：每年塞万提斯学院对全世界各地的西班牙语培训学校进行评估，塞万提斯学院认证是每年进行的。塞万提斯学院实行年度认证，该评估非常严格，由塞万提斯学院派出的专门评估团队实地考察，是全世界西班牙语培训质量的最好检验。

(3) 法语联盟 (Alliance Francaise)

法语联盟 1883 年创建于法国，是一个非盈利的组织，旨在传播法语和法国文化，所有法国总统都自动成为其名誉主席，法语联盟以其各级法语课程的高质量闻名于世。全球有 1040 多个机构分布于 136 个国家和地区，学员多大 4 万名。他们制定的办学章程须得到法国法语联盟基金会的认可。法国法语联盟基金会则监督各法语联盟的执行，如理事会的工作不取报酬，不介入当地的政治、宗教和种族争议等条款。法语联盟的课程与正式大学不同。它通常由法国派遣的校长安排设置，校长的工资由法国外交部支付。

课程安排:法语联盟为使每位学生按照最适合自己的计划和时间来安排学习，设有强化班、泛读班、白天班、晚间班、平日班和周末班。

除普通法语课程以外，还向学生开设各类兴趣课程（语法、语音、文化、文学、法国电视 5 台 TV5、会话、歌曲、烹饪、旅游、艺术史、学术写作等）和儿童课程。

除了开设法语课程，法语联盟还为其学生提供各种不同类型的服务，并举办多种形式的文化活动。

教师队伍：法语联盟的教师主要是法国人，也有来自本地和其他国家的教师，他们都是拥有对外法语教学文凭（F.L.E.）的专业教师

教学方法：学习一门外语，目的是要具备用这门语言与人交流的能力：交流的第一步就是口语，需要能够理解和回答其他人说的话。因此，在法语联盟，初级水平的学习主要针对口语训练，学习方法主要是采用让学生积极参与的方式。然后，初学者通过对口语理解和表达水平的提高来加强写作能力。

教学设施：

法语联盟的多媒体阅览室，是其所在城市中独有的了解法国和法语文化的地方，在这里大家可以阅读文学、人文科学、学习方法等方面的法语书籍以及儿童和青少年读物和报刊杂志，此外法语多媒体音像资料也在馆内供法语学习者随时使用。

在一些法语联盟，还设立赴法留学信息中心。该中心提供完备且资料充分的有关法国高等教育机构的信息，并配备专职人员提供咨询，该项服务对准备赴法留学的学生是非常有用的。

法语联盟在黎巴嫩的影响无处不在，这是由黎巴嫩的历史决定的，1920-1946年，黎巴嫩是法国的托管地，法国教育系统引进黎巴嫩，法语成为黎巴嫩官方语言。直到今天，黎巴嫩的大中小学依

然要么是法语学校，要么是英语学校，法语学校的第二外语是英语，英语学校的第二外语是法语，尽管阿拉伯语是官方语言，但在学校教育中阿拉伯语使用很少。除法语联盟以外，法国文化中心、法兰西学院、法语大学联盟等在黎巴嫩都开展法语教学和文化推广活动。孔子学院所在的圣约瑟夫大学就是法语大学，和法国驻黎巴嫩大使馆毗邻。

另外，圣约瑟夫大学还开设了日语和韩语文化中心，开展语言教学和文化推广活动。

贝鲁特英国文化委员会（British Council）和美国文化中心（American Cultural Center）推广英语语言文化和雅思托福教学，圣约瑟夫大学也有雅思和托福考试中心。

4.7 中文推广机构与其它语言推广机构比较

（1）孔子学院与歌德学院比较

成立时间：歌德学院历史悠久，成立于1951年，它在德国对外文化传播中起了关键性的作用。孔子学院成立较晚，第一所孔子学院成立于2004年，虽然发展速度很快，但是也面临着许多难题。

工作内容：孔子学院和歌德学院有特定的使命和原则。歌德学院是一所推广德语和德国文化的机构。歌德学院是德国文化传播的典型代表。歌德学院在国外推广德语课程，加强德国与其他国家文化交流。孔子学院也有类似的任务。这对文化的传播很重要。它致力于实现世界人民学习汉语的愿望。人们可以加深对中国文化的了解。孔子学院和歌德学院的目标相似。

传播方式：歌德学院传播方式多样化，如设立德语资料室、德语角、德语学习中心，歌德学院官方网站也提供很多资料供学习者参阅。课堂讲授是孔子学院主要的传播方式，还有文化交流活动等。歌德学院更注重与社区的互动，实施一些支持社区发展的项目。

海外影响：多年来，歌德学院和孔子学院在国内外都产生了积极影响。但孔子学院这些年来面临一些挑战。

建议：孔子学院可以创新传播方式和手段，利用新媒体技术和网络力量把当代中国的发展以国外受众易于接受的方式传播出去。

(2) 孔子学院与塞万提斯学院比较

相同点：它们的使命相似，推广本国语言文化。开设语言课程，开展教师培训，组织文化活动。

不同点：运营理念及方式上不同，塞万提斯学院更加张扬强势，孔子学院主张和谐包容。

塞万提斯学院的管理层分为三个部分，第一，理事会：理事会成员都是政府首脑，包括西班牙国王（也是荣誉院长），西班牙首相，以及西班牙和拉美的文坛代表人物。执行主席包括主管科学文化教育的国务卿，行政理事会的主席、副主席，学院院长，以及25位文化语言机构选出的代表。理事会为塞万提斯学院提供总体方针的指导。第二、执行理事会：这是批准塞万提斯计划和项目的管理实体。其成员由外交部、教育部、文化体育部、财政部、内务部的官员组成。执行理事会的执行主席是主管国际合作的国务卿，两位副主席分别是科学教育部的副部长和文化部的副部长。另外还有理事会的顾问，以及国务院、科教文化部、财政部的顾问。第三、院

长。塞万提斯学院院长由西班牙部长理事会任命。院长直接管理学院各项事务。

此外，塞万提斯学院与拉美国家组成一个ASALE (Asociación de Academias de la Lengua Española)，准备实施1+N的海外语言推广政策。

(3) 孔子学院与法语联盟比较

孔子学院和法语联盟在运营方面有相似之处，孔子学院由中国国际教育基金会给与资金支持；法语联盟由法语联盟基金会提供资金。不同之处在于根据法语联盟的章程，每个法语联盟在其所在国家均为非营利性独立运作机构，且不涉及任何或宗教活动。在中国法语联盟遵守中国当地法律，并遵守2003年颁布的中外合作办学条例进行运作，根据该条例规定，在中国的每个法语联盟与一所当地大学结为合作伙伴。

5. 教材情况

5.1 目前使用的中文教材和教学资源情况 (包括纸质和数字资源，下同)

黎巴嫩中文教学机构目前使用的中文教材和教学资源主要是纸质版的，包括《新实用汉语课本》《发展汉语口语》《发展汉语听力》《发展汉语写作》《HSK标准教程》《中国地理常识》《中国文化常识》以及教师自选和自编教材。

数字资源基本是教师网络取材，比如教学视频、音频，也有教师自己制作的视频、PPT等。

5.2 本土教材开发情况及特色

目前，黎巴嫩开发的本土教材只有圣约瑟夫大学孔子学院开发的《中国故事选编》（2019）。该教材已在孔院教学使用，深受学生喜爱。学生们表示，从故事中了解了中国文化和中国人民的智慧。该教材是为外国学生学习中文编写的文化类教材，包括十九个中国故事：盘古开天地、女娲造人、大禹治水、牛郎织女、后羿射日、嫦娥奔月、孟姜女哭长城、草船借箭、岳母刺字、精卫填海、古琴台、化蝶、神笔马良、塞翁失马、曹冲称象、四块糖、落花生、永远的记忆、愿望。该教材旨在让学生进一步了解中国文化故事，提高其学习中国语言文化的兴趣。

5.3 主要负责教材编写和教学资源开发的机构情况

黎巴嫩教育和高等教育部是负责教材编写和教学资源开发的机构。

5.4 当地教材编写和教学资源开发方面知名专家学者情况

没有收集到当地编写中文教材和教学资源开发方面知名专家学者的相关信息。

5.5 中国开发教材在当地使用状况

中国开发的教材在当地主要应用于中文教学机构，包括孔子学院、大中小学和培训机构。

5.6 教材相关版权规定

黎巴嫩《版权法》于1999年4月3日颁布，并于1999年6月6日生效，在很大程度上符合世贸组织的规定。《版权法》修正案于2007年起草，旨在修改1999年4月3日第75号法律的一些条款。黎巴嫩的版权注册不是强制性的，而且无需注册即可获得版权保护。

符合黎巴嫩法律保护条件的作品：除了居住在任何地方的黎巴嫩作家的作品外，版权法还保护非黎巴嫩作家的作品，只要他们是《公约》成员国的国民或居民，这些《公约》包括：

《伯尔尼保护文学和艺术作品公约》

《保护表演者、录音制品制作者和广播组织罗马公约》

《世界版权公约》

阿拉伯联盟（即使它不是上述公约的成员，只要适用互惠待遇）

居住地位于黎巴嫩或《伯尔尼公约》或《世界版权公约》任何成员国的视听作品制作人的作品，文学和艺术作品在黎巴嫩受到保护，无论其原籍国是否存在保护，只要其首次出版于黎巴嫩，都收到黎巴嫩《版权法》保护。

6. 人员情况

6.1 当地中文教学领域知名专家和学者相关情况

(1) 阿德汉·赛义德(Adham Sayed)

阿德汉·赛义德(Adham Sayed)，中文名杨航，1988年出生，黎巴嫩人。2015年赴中国武汉留学，华中科技大学经济学院定量经济学专业博士毕业。现在浙江工商大学工作。

疫情期间，他自愿选择留在武汉，著有《坚定——一个外国人的武汉日记》（当代世界出版社，2020）。他亲历了新冠疫情下武汉的封城全过程，他与武汉人民共进退，以外国友人的视角真实记录武汉隔离期间的所见所感所思，见证了武汉人民在党和国家的领导下迅速战胜疫情的壮举，用事实、数据向世界展示了中国抗击疫情

的巨大努力，针对美国对华“抹黑”“甩锅”和“污名化”进行了有理有力有节的驳斥，对中国抗击疫情保卫战的胜利给予了高度评价和真诚褒奖。

（2）穆罕默德·哈提卜（Mohammad Hatib）

在黎巴嫩首都贝鲁特，有一家名叫“数字未来”的出版公司，公司成立于1986年，总裁是穆罕默德·哈提卜。过去几年间，这家公司已经翻译、出版200多种中国图书，数量多达百万册，为中国图书、中国文化走向阿拉伯国家乃至全世界作出了巨大贡献。^①

在宽敞的图书陈列室，一本本飘着墨香、装帧精美的样书整齐排列，无论封面设计、字体选择还是插图都十分考究。这些图书内容丰富，从政治、经济、社会、文化、教育，到饮食、百科以及儿童读物等。《构建人类命运共同体》《人民币读本》等书籍很是醒目，《永远有多远》《慈悲》《五百万汉字》等中国作家的畅销作品也颇引人关注。

“这些书都是从中文直接翻译过来的，我们购买了版权。”哈提卜说。这些原版来自中国的书籍，不仅有翻译成阿拉伯语的，也有翻译成英语、法语、德语或者其他语言的。

“翻译语种的增多可以更好地满足不同国家读者的需求，更好地在世界范围内传播中国文化，让博大精深的中国文化被更多国家的读者所喜欢”。哈提卜介绍说，公司出版的图书一直以来在阿拉伯国家拥有可观的销量，希望公司能够起到跳板作用，“让中国图书的影响力‘从点到面’，被更多国家读者感知”。

^① 为中国优秀图书的传播插上翅膀. <https://baijiahao.baidu.com/s?id=1641738230375266296&wfr=spider&for=pc>

2017年8月，哈提卜获得了第十一届中华图书特殊贡献奖“青年成就奖”，他与其他19名来自世界各地的外国翻译家、出版家和作家来到北京，站在了领奖台上。

“这是我莫大的荣幸，是中国给我的激励和鞭策，我将继续努力，为中国优秀图书的传播插上翅膀。”哈提卜说，“数字未来”出版公司的分公司分布在全球各地，在中国深圳也新设立了分支机构。

“数字未来”出版公司先后与安徽少年儿童出版社、中国人民大学出版社等10多家中国出版社签署了翻译出版协议。据介绍，由“数字未来”出版公司出版的中国图书，不少还被列为阿拉伯中小学教师推荐的必读书目，尤其是少儿图书，备受阿拉伯国家儿童喜爱。哈提卜表示，公司不久前从中国购得版权，准备翻译出版一套中国大百科全书，这对阿拉伯读者更加系统深入地了解中国大有裨益。

据悉，该公司也是中东地区最大、最专业的配音机构，专门为外国电影、电视剧等配制标准的阿拉伯语，包括声音和文字。哈提卜说：“随着中国电影、中国电视剧等逐渐走进阿拉伯国家，相信我们与中国伙伴以后也会有大量音视频方面的合作。通过专业的配音，阿拉伯观众可以身临其境地感受奇妙的中国文化。”哈提卜说：“世界上有数亿人使用阿拉伯语，阿拉伯国家读者是一个不可忽视的庞大群体。将中国书籍翻译成阿拉伯语向世界推广，具有重要意义。10年前，在黎巴嫩等阿拉伯国家，中国图书种类非常少，现在则更为普及。未来，在推广中国图书方面，我们仍大有可为。”哈提卜表示：“我们千方百计与许多阿拉伯国家的教育部门、近800所高校以及众多中学建立了业务联系，并创建了有关学术机构和大、

中学生信息数据库，希望面向阿拉伯学子推广中国学术和教育类图书。”

6.2 政府部门、相关机构中文教学相关工作负责人相关情况

黎巴嫩圣约瑟夫大学孔子学院外方院长倪诗玲（Nisrine Lattouf）是圣约瑟夫大学理疗学院院长，兼任孔子学院院长。她在孔院工作近两年，工作积极，对中文教学工作充满热情，一直努力拓宽中文市场。前任外方院长安东尼·侯卡耶姆是孔子学院首任外方院长，也是圣约瑟夫大学主管外事的副校长，担任孔子学院外方院长15年，2年前从孔子学院外方院长岗位退休。

黎巴嫩大学中文教学工作负责人是拉比博士（Rabih Machaalany），专业是建筑与设计史，副教授，从2021年起，任黎巴嫩大学人文学院语言与翻译中心主任。

6.3 本土中文师资相关情况（包括规模、待遇、资质要求等）

黎巴嫩有一位黎巴嫩籍本土中文教师，在黎巴嫩大学教授中阿翻译课。华裔本土教师6人，其中1人在圣约瑟夫大学孔子学院任教。

6.4 中文学习学生培养数量及人员构成

黎巴嫩中文学习者数量为：大学生每年约100人，中学生每年约100人，小学生每年约100人，社会人士每年约100人。

6.5 中文学生及来华留学生就业情况

有的经商，有的留在中国，少数从事与中文相关的工作，做家教教授基础中文，大部分从事与中文无关的工作。现在有2名黎巴嫩大学中文专业的毕业生在中国驻黎巴嫩大使馆工作。

从就业情况来看，中文专业毕业生在黎巴嫩很难找到与中文相关的工作，主要原因在于黎巴嫩中资企业很少，以华为或OPPO为例，其当地雇员也不需要会说中文，还有，无论在孔子学院还是在黎巴嫩大学中文专业的毕业生，其中文能力也很难胜任中文水平要求高的工作，即使受聘为本土教师也无法胜任中文教学工作。总而言之，中文专业毕业生市场需求有限。

7. 中文考试开展情况

7.1 中文水平考试HSK考点设置情况

目前，黎巴嫩只有1个中文水平考试HSK考点，即圣约瑟夫大学孔子学院。

7.2 中文水平考试HSK实施情况（每年参加考试人数、类别、级别、通过率等）

圣约瑟夫大学孔子学院每年组织考试两次，每年参加考试人数不等，疫情以前每年参加考试的人数在100人左右，疫情期间以及几年考生人数不多。考试级别包括HSK1-6级，口语初、中、高级，通过率98%。

（二）困难问题

1. 当地对中文教学有哪些限制条件

黎巴嫩中文教学尚未进入大规模发展阶段，最主要的制约因素包括人口数量、办学主体、国民通用语和人才储备等。

1.1 人口数量。黎巴嫩国土面积不大，人口仅有680万，海外移民2000多万，是国内人口的近3倍，因此从人口数量上看，中文学习者很难在短期内快速增长。

1.2 办学主体。黎巴嫩全国有三分之二以上的学生就读于私立学校，而私立学校的办学主体主要是英国、法国、美国等国家的教育集团，学校一般倾向于宣传和推广本国的语言文化，因此想借助于这些学校发展中文教学，会受到一定的限制。不仅如此，黎巴嫩法律规定，学校讲授数学、物理和化学的语言一定是法语或英语，而官方语言阿拉伯语则严重削弱。无论是大中小学还是学前教育要么是法语学校，要么是英语学校，如果是法语学校，英语就是第二外语；如果是英语学校，法语就是第二外语。学校课程也是要么美国课程体系，要么法国课程体系。从美国课程体系毕业的学生上美国大学，从法国课程体系毕业的学生上法国大学。

1.3 国民通用语言。黎巴嫩的母语是阿拉伯语，也是官方语言，但国民通用语言是法语和英语。黎巴嫩语言教学多以沉浸式为主，学生学习法语和英语的效能感普遍较强。中文缺乏语言使用环境，普遍认为中文难学，学习起来成就感不足，学生流失比较严重。归根结底在于，中文与中学毕业考试和申请读大学没有任何关系，除非选择申请到中国留学。

1.4 中文教育人才储备。据调查，目前侨居在黎巴嫩的华人不到100人，从有相关教育和工作背景的华人华侨中选择并培养中文教师并不容易。黎巴嫩大学中文本科专业设置从2014年才开始，发展并不成熟，本科毕业生不足以胜任中文教师工作；另外，一些水平较高的学生，一般选择到周边的迪拜等经济发达地区或者中黎商贸企业等薪酬待遇更好的领域就业，从事中文教学的人很少，本土中文教育人才储备不足，影响了中文教学的本土化、可持续发展。

2. 当地中文教学有哪些困难和问题

2.1 中文并非强势外语。黎巴嫩历史上是法国殖民地，法语和英语是黎巴嫩使用最广泛的外语。随着中国经济的发展，黎巴嫩人才将目光移向中国，一些人逐渐选择中文作为外语来学习。但是学习中文的群体不大，数量不多。中文教学的推进还需要很长一段时间。

2.2 黎巴嫩经济状况对中文教学的负面影响。自2019年以来，黎巴嫩出现严重经济危机，货币一度贬值超过90%。2020年8月，黎巴嫩首都贝鲁特港口发生大爆炸，港口附近装有大量储备粮食的仓库也被引爆，粮食短缺的问题也直接破坏了全国经济形势，导致黎巴嫩出现大规模失业等严重经济问题。2022年初，黎巴嫩的经济形势一度出现好转，但由于该国经济非常依赖进口，俄乌冲突爆发以来，黎巴嫩过去采购各类物资的运输线无法继续从黑海经过，在被迫绕远导致运输成本上升后，黎巴嫩国内物价又出现了大幅上涨。人民生活极度艰难，80%人口陷入贫困。在这样的背景下，中文教学受到很大影响。

（三）经验教训

1. 所在国开展中文教学有哪些好的经验（好的做法、好的模式等）可以为其他国家提供经验

1.1 中文教学在孔子学院带动下，覆盖黎巴嫩的大中小学，也为社会人士提供中文课程。

1.2 教学机构日渐增多，包括大中小学、培训机构和一些其他培训机构。

1.3 学习者人数持续增加。尤其是疫情之后，学习中文人数明显增加，主要原因是学费大幅减少。还有就是三所学校的课外活动中开设了中文课。

1.4 课程种类逐步完善。比如，黎巴嫩大学的中文专业课、贝鲁特美国大学的中文学分选修课、圣约瑟夫大学孔子学院的大学生中文学分选修课、中文口语课、少儿中文兴趣班、短期中文水平考试辅导课，培训学校的基础中文课，私人商务中文培训课等。中英阿翻译课程班处于初始建设中。

1.5 中文教师数量增加。近些年，中文教师人数有了增长，主要是语合中心的外派教师。

1.6 教学资源逐年增加。主要是语合中心的教材、文化用品的资助。

1.7 教学实践经验越来越丰富。中文教学在黎巴嫩开展十多年来，一线教师积累了一定的实践经验，能够结合当地文化、根据黎巴嫩学生的特点进行教学。

2. 所在国开展中文教学有哪些教训

2.1 中文教学规模不大。圣约瑟夫大学孔子学院已经运营近17年，对促进黎巴嫩中文教学和推广中国文化起到了积极作用。但孔院教学和文化活动每年只是重复，本土化进程缓慢，到目前为止，在黎巴嫩没有1名本土教师。孔子学院设施几乎没有任何改进，图书和教材资源也未得到及时更新和补充。教师教学水平也是参差不齐。

2.2 教学机构统筹管理欠缺。中外合作机构职责落实不到位，尤其是中方在孔院管理中地位缺失。在初始阶段，孔子学院的中外合作运营模式促进了孔子学院的迅速发展，但中方合作大学的角色难以得到充分发挥。还有，受制与中方合作大学在国内排名、学术地位和资金能力等影响，对孔院无论是资金投入还是师资投入，和国内名校比较而言，相形见绌。

2.3 办学层次分布不均，高等教育机构中文教学的发展好于基础教学机构。中文学习者人数增长主要集中于初学者，持续坚持学习中文比率不高，大学生拿到中文选修学分后，浅尝辄止，即使黎巴嫩大学的中文专业完成率也不高，最新数据是21级有15人，22级7人，23级新生8人坚持学习。

2.4 教学类型不够丰富。前面提到的课程基本是初级课、兴趣班、短期辅导，高级别的专业型课程比如翻译还没有成形，中文+课程只是个别辅导课，精英型中文教学几乎为零。

2.5 师资力量薄弱。当地华人华侨、本土教师人数较少。华人华侨的语言本体知识和教学方法有待提高；现有本土中文教师中，教师教学水平和知识水平有待提高。

2.6 教材适用性不强。目前尚无公开出版的针对黎巴嫩学习者特点编写的中文教材，由于黎巴嫩学习者的文化特殊性和多语种背景的语言特殊性，中国国内教材并非完全适用于黎巴嫩学习者。

2.7 教学手段利用不足。大多数机构仍使用传统的课堂教学，多媒体手段和社交媒体利用不足。

2.8 学习资源少。中文纸质书或电子书和资料都很少。

2.9 教师的学术研究欠缺。教师教学积累了一定的经验，但很少将经验转化为学术成果，在教学中普遍推广。

3. 所在国在对外推广所在国文化、开展本国语言作为外语教学过程中，有哪些值得我们学习借鉴的经验和做法

黎巴嫩对外推广阿拉伯语言和文化的方法值得我们学习。黎巴嫩有阿拉伯语保护法，黎巴嫩商人和学生走到哪里，他们的母语和文化就带到哪里，有的人在当地开办阿拉伯语培训班。

(四) 发展趋势

1. 所在国中文教学未来需求分析

黎巴嫩汉语教学起步晚，发展时间短，但有很大的发展潜力和空间。尤其是“一带一路”倡议提出以来，中国已经取代美国成为黎巴嫩第一大贸易伙伴。2017年8月“一带一路”学术出版联盟成立，黎巴嫩成为首批29个成员国之一，成员单位将在教育出版与文化合作方面获得更多的发展机会。2018年初亚洲基础设施投资银行批准黎巴嫩加入，这加快了两国在金融领域、基础设施建设领域的互联互通。充分利用中黎经贸文化等多领域合作的机会，关注和解决汉语教学在黎发展过程中出现的问题，规划近期及长期的汉语教学发展，有利于适应中黎两国各领域合作发展，更是黎巴嫩中文教学可持续发展的现实需要。

2. 所在国中文教学未来3-5年规划、主要项目和措施等情况

2.1 扩大中文市场，让中文教学走进中小学

在目前中小学汉语教学的基础上，提供官方教学助力，尤其是语合中心的支持，推动部分教学条件成熟、有影响力的中小学开设

中文课程，充分利用语合中心所能提供的中文教学人力和物力资源，拓展具有广阔发展空间的中小学中文教学，力争把仅作为课后兴趣班的中文课程纳入学校正式的外语课程体系内，让这些学校的中文教学模式对其他中小学起到示范带动作用。

2.2 为教师提供培训，提高中文教师的素质

针对目前非专业的华人华侨教师占全黎汉语教师40%以上的情况，建议改变教师个人摸索或者小范围研讨学习的发展状态，孔子学院帮助部分教师申请到中国参加专业培训，让其他教师在孔子学院进行见习培训，其中教学效果突出者可以申请语合中心的专职教师职位。这样既能够提高华人华侨教师的专业素养与教学能力，也能够沟通交流中帮助孔子学院公派教师快速了解当地中文学习者特点，提高全体教师的教学能力。

2.3 研发本土教学资源，提高教材的适用性

在现有教师自编自用的中文教学材料基础上，寻求中黎教材编写专家的专业指导，借助语合中心对本土教材编写项目的技术和资金支持，研发诸如针对中小学中文兴趣课等使用范围广、使用人数多的中文教学资源，逐步构建具有实用性、适用性和趣味性的本土中文教材体系。同时，借助黎巴嫩作为中东地区出版业中心的优势，打开黎巴嫩本土中文教材出版和在阿拉伯地区销售的良好局面。

2.4 丰富课程设置，满足不同层次的学习者需求

目前，包括孔子学院在内的各教学机构还没有成规模的商务、旅游和金融类中文课。随着中黎商贸互动的频繁以及中黎两国互访人次的增加，商务、旅游和金融类课程的需求量会大增，因此要加

强需求调研，组建专业编创团队，集中力量打造能够满足不同层次学习者需求的汉语课程体系。

2.5 鼓励教学研究，凝练成果指导教学

鼓励教师学习现有中文教学研究成果，并针对黎巴嫩的中文教学情况进行研究。尤其是中国公派教师，要以教学研究作为工作内容之一。当地孔子学院应积极争取语合中心资助，组织地区性教学研讨会，创办中文教学学术刊物，创建中文教学论坛，努力营造黎巴嫩中文教学研究的氛围，提高专家、学者对在黎中文教学研究的学术关注度，发挥教学研究促进教学实践的指导作用。

2.6 丰富教学成果展现形式，提高中文学习成就感

推广各类中文水平考试，以考促教，利用宣讲和辅导等提高中文水平考试的报名率和过级率，让学习者通过考试成绩感受教学效果，形成自我成就感，鼓励学习者深入学习中文。积极举办“汉语桥”之类的中文比赛，让学习者在比赛中提升自我、肯定自我。开发中国语言文化类的品牌活动，开展形式多样的中文学习成果展示活动，例如汉字书法展、中文学习汇报演出等，让优秀学习者的表现带动更多的学生学习中文。

3. 所在国中文教学发展趋势分析

3.1 促进中文教学的体系化发展

(1) 构建组织体系

以孔子学院为沟通协调机构，明确黎巴嫩教育部、语合中心、中国驻黎巴嫩大使馆以及孔子学院、大中小学、语言培训机构、社会机构等各机构在整个教学体系中的角色和定位。加强与各方的联

系和交流，建立良好的协作关系，实现资源整合和优化配置，从整体上形成上层设计和底层推动合力共进的组织运行体系。建立全国范围内的中文教学行业组织，以从业人员联合会等形式开展横向组织活动，构建政府指导下的行业交流运行体系。

（2）优化教学体系

首先，保持完整的课程层级体系。除了拓展性的初级中文教学以外，还要重视中高级中文教学，有效化解学习难度，提高教学质量，减少中高级学习者的流失。其次，健全教学类型体系。一是加强应用型中文教学，广泛接触商务及政务高管团体、教育文化活动团体、涉华经贸等相关团体，为各团体组织及政府机构设计针对性课程并组织教学；二是推动专业型中文教学，联合具有专业优势的国内外大学，增设中文教育、中文翻译等专业；三是针对目前从事中文教学和中文相关学术工作的在黎中文人才开设精英型中文教学。

（3）搭建科研体系

组建研究团队，鼓励从事黎巴嫩中文教学工作的教师和管理者以及黎巴嫩本土的语言教育专家根据个人的实践经历和研究领域组建研究团队，打造黎巴嫩中文教学的科研体系：从在黎中文教学整体设计的角度，开展黎巴嫩中文学习需求调查、黎巴嫩语言政策等研究；从教学角度，鼓励一线教师开展黎巴嫩人中文习得规律研究、教学模式与教学法研究、语言对比等研究；从语言文化交流的角度，开展中黎文化对比交流等研究。

（4）建立评估体系

立足明确的教学目标，加强教学能力、教学方法、教学效率等的发展与提升，建立中文教学质量评估体系；以中文水平考试为基本形式，从言语技能、交际能力、综合能力等方面建立学习者中文学习评估体系；从符合学习者特点、体例规范、内容科学适用、注重多元文化等角度建立中文教学资源及其利用的评估体系，同时研究制定各级各类课程大纲、教学大纲等标准规范，确保中文教学有章可循。

3.2 推动中文教学的本土化发展

(1) 培养黎巴嫩本土中文教师，建立中文师资人才库

加大中国奖学金宣传力度，让符合条件的黎巴嫩学生申请来中国接受国际中文教育硕士培养，对于学成回国后从事中文教学的学生应列入黎巴嫩中文教师人才储备库，后续提供更多机会提升其中文教学水平和能力。另外，中国高校可以有针对性地培养有意愿到黎巴嫩等阿拉伯国家长期从事中文教学的中国学生，使其毕业后转型为海外本土教师。

(2) 开发黎巴嫩本土中文教学资源，建立教学资源库

借助黎巴嫩作为中东地区文化出版业中心的优势，在本土研发、出版中文教材，并纳入本地图书市场进行销售。建设黎巴嫩中文教学案例库，为中文教师在黎巴嫩的长期发展积累素材，汲取经验。建立中文图书、视频等学习资源库。开展教学资源使用培训，增强本土教师对中国教学资源的了解，促进教学资源的本土使用和再创造。加强中文教学网络资源的建设，开发慕课等教学网络平台，开辟黎巴嫩中文教学的新形式、新领域。

（五）其他内容

1. 尚未开设中文课程的地区

黎巴嫩全国分为8个省，目前中文教学已经覆盖了5个省，在边境省区还没有中文教学点。但中文教学主要集中在首都贝鲁特，其他地区教学规模较小。

2. 企业对中文教学的需求

随着中黎关系深入发展，更多的中资企业走进黎巴嫩。中资企业想开拓中东市场，一般需要一些懂中文的当地员工，比如会计、翻译、司机、市场营销员等。黎巴嫩本土企业如果与中国有合作关系，会优先招聘具有工作经验、会中文的黎巴嫩人。

根据问卷访谈，总结如下：

1. 在黎巴嫩，旅游和服务行业需要较多会中文的员工，以更好地为中国游客提供服务；其他企业对于会中文的员工需求较少，因为公司员工与中国企业对接，还可以使用英文替代。

2. 企业对员工的中文水平要求很高。在黎的中资企业对于外籍员工的中文水平要求很高，员工需要使用中文写总结报告，要求员工的中文水平接近母语水平。而在黎巴嫩的中资企业和黎巴嫩本土企业更看重员工的口语水平。

3. 中文专业学生不太容易找到工作。对于黎巴嫩学习中文的学生来说，没有专门招聘懂中文的工作平台。他们想要找工作也都是需要通过亲朋好友的介绍，也会向中文老师打听是否有合适的中文工作。仅有小部分黎巴嫩中文毕业生从事与中文相关的工作，他们会在工作空余时间继续学习中文。

4. 中心重大项目在当地实施情况 (中文师范专业、“汉语桥”比赛、奖学金、新汉学等)

黎巴嫩只有黎巴嫩大学设立了中文专业，专业名称是应用中文，每年学生约20人。黎巴嫩没有大学开设中文师范专业。每年使馆、孔子学院、黎巴嫩大学联合举办“汉语桥”世界大学生中文比赛黎巴嫩赛区预选赛。每年孔院推荐10余名学生申请并获得国际中文教师奖学金，使馆推荐约5名学生申请并获得中国政府奖学金。到目前为止，黎巴嫩还没有学生申请“新汉学计划”项目奖学金。

5. 当地开展网络中文教学情况 (主要机构、运营模式等)

疫情期间，黎巴嫩各大中小学都转为线上教学。

6. 当地媒体、主流社会、高层人士和民众对中文教学的态度

6.1 新华社贝鲁特2021年7月21日电：黎巴嫩圣约瑟夫大学孔子学院黎方院长安东尼·侯卡耶姆日前在贝鲁特接受新华社记者专访时表示，近些年来，中文在黎巴嫩学生中越来越受欢迎。侯卡耶姆告诉记者，最热衷于学习中文的包括工程和电信专业的学生，他们的目标是到中国继续深造，因为中国在这两个学科方面很先进。

①

6.2 国际在线2016年9月16日报道：随着中国影响力的提升，来孔子学院学习汉语和中国文化的人也越来越多，而且其中小孩子的比例逐渐提升。很多黎巴嫩家长认为，让孩子学习汉语是掌握了一把开启未来的钥匙。如今，越来越多的黎巴嫩人不仅仅是因为兴

① 黎巴嫩：中文越来越受学生欢迎 还有一个少年班. 光明网：<https://m.gmw.cn/baijia/2021-07/21/1302420362.html>

趣而学习汉语，很多父母还把孩子送来，因为他们看到了中国未来的发展。^①

6.3 新华社贝鲁特2022年3月23日报道：圣约瑟夫大学孔子学院院长尼斯林·阿卜杜勒·努尔·拉托夫说，越来越多的黎巴嫩学生对学习汉语、探索中国文化和文明感兴趣。黎巴嫩的父母们都很想让孩子们的孩子学习中文……因为中国是一个经济超级大国，吸引了来自世界各地的许多企业，未来好的工作机会，”Lattouf在周二在圣约瑟夫大学举行的庆祝孔子学院15周年的仪式间隙告诉新华社。^②

7. 收集当地专家学者关于中文教学相关研究重要成果

阿德汉·赛义德(Adham Sayed)，中文名杨航，1988年出生，黎巴嫩人。2015年赴中国武汉留学，华中科技大学经济学院定量经济学专业博士毕业。现在浙江工商大学工作。

疫情期间，他自愿选择留在武汉，著有《坚定——一个外国人的武汉日记》（当代世界出版社，2020）。他亲历了新冠疫情下武汉的封城全过程，他与武汉人民共进退，以外国友人的视角真实记录武汉隔离期间的所见所感所思，见证了武汉人民在党和国家的领导下迅速战胜疫情的壮举，用事实、数据向世界展示了中国抗击疫情的巨大努力，针对美国对华“抹黑”“甩锅”和“污名化”进行了有理有力有节的驳斥，对中国抗击疫情保卫战的胜利给予了高度评价和真诚褒奖。

^① 黎巴嫩人学习汉语热情高，越来越多父母看准中国发展. 国际在线：<https://news.cri.cn/20160916/ce708711-e819-b5e6-4cae-b8cf180a4324.html>

^② 更多的黎巴嫩学生热衷于学习中文，探索中国文化.

<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1728108980212796220&wfr=spider&for=pc>

8. 中国国内开展所在国中文教学相关合作、研究的机构、院校、专家情况

2016年12月3日，外研社与黎巴嫩“数字未来”公司（Digital Future）在贝鲁特国际书展现场举行签约仪式，宣布双方正式建立战略合作伙伴关系。黎巴嫩出版、文化、教育届代表及友华人士共同见证这一中黎出版界合作的重要时刻。

9. 两国国家层面有哪些合作机制、交流平台

9.1 2020年5月27日，中国和黎巴嫩签署协定，两国将在对方国家设立文化中心。^①

当天，签字仪式在位于黎巴嫩首都贝鲁特的黎文化部举行，中国驻黎巴嫩大使王克俭和黎巴嫩文化部长阿巴斯·穆尔塔达分别代表本国政府签署两国关于互设文化中心的协定。根据协定，两国将在平等互利的基础上在对方国家首都设立文化中心。

王克俭表示，中黎都是历史悠久的文明古国，两千年前的古丝绸之路将两国联系在一起，如今两国携手共建“一带一路”。签署互设文化中心协定将成为中黎文化交流领域的又一里程碑，相信互设文化中心将为两国人文交流、文明互鉴提供更加宽广的平台。

穆尔塔达表示，中黎传统友好，两国在文化领域保持着良好交流，互设文化中心将进一步促进两国文化交流，黎巴嫩文化部愿为中方在黎设立文化中心提供便利。

9.2 中黎“一带一路”合作

^① 中国与黎巴嫩签署互设文化中心协定，共促文化交流. 中国侨网：
<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1667902041829651369&wfr=spider&for=pc>

当前，中国与黎巴嫩各领域关系发展顺利，“一带一路”合作前景广阔。中黎两国在“一带一路”框架下的人文合作发展迅速，已成为两国关系的新亮点。中国已为黎培训了超过800名各类人才。今年截止9月，已有193名学员赴华参加中方举办的各类研修班和研讨会。

9.3 台湾在该国开展中文教学相关情况

在黎巴嫩，有台湾教师在培训机构任教或当私人家教。

(六) 下一步工作建议

各个国家中文教学的发展都有其共性和个性，对世界中文教学发展都有一定的借鉴和启示作用。黎巴嫩中文教学发展对世界中文教学的启示如下：

1. 语言学习是国家间文化互通的一种形式，也是文化交流的重要手段。中文教学在海外的充分发展，其前提是充分发掘中外文化的共通之处，在多元文化共生的理念下，以中外文化交流为契机，开启文化互知、文化互认的沟通方式，在文化理解的基础上寻求两国对中文教学发展规划的契合点。当地孔子学院等中文教学办学主体要注重本土文化的适应性，在利益协调视域下寻求互惠互利的发展。

2. 中文教学应该加强与中外核心优势产业的协同发展，服务于产业合作，满足优势产业领域的中文需求，为该国有区域或世界影响力的产业提供中文教学及相关服务。如以黎巴嫩教育、金融、旅游和出版业在阿拉伯世界和中东地区的核心影响力为引擎，着力开发旅游中文和金融中文课程，合作研发中国语言文化教学等方面的

出版物，为中黎两国在这些领域的合作提供服务，同时也借力发展，充分发挥黎巴嫩优势产业的区域辐射和示范作用。

3. 中文教学应激发学习者的热情，拓展教学对象范围。激发不同学习者的学习动机，拓展中文教学范围，激发社会主流人士中文学习的热情，尤其是决策者的中文学习意识，发挥他们的引领与示范作用，积极为教育资源有限的普通学习者创造中文学习的机会，加大中文推广力度，形成良好的社会影响，扩大中文学习的社会正向认知，寻找中文学习的核心驱动力。

4. 中文教学在一个国家的开展往往涉及很多不同的办学主体，如中小学校、高等院校、孔子学院、培训中心等。这些办学主体要通过政府相关部门成立的行业协会等组织来协调相互的利益关系，通过制定相关规则或者合作协议实现合作共赢。各方通过合作、共享、共建的方式，规避竞争带来的负面影响，达到共同发展的目的。

5. 逐步推进中文教学本土化。从黎巴嫩的教育体系和中文教学开展现状来看，中文纳入黎巴嫩国民教育体系道阻且长，首先黎巴嫩现行教育体制是历史形成的，主要是法国和美国的教育体系，所谓的国民教育体系，或者公立教育体系相对薄弱。其次，就业市场对中文需求少，在黎中资企业和华人华侨都较少，不像埃及和阿联酋中资企业和华侨人数相对很多，市场对中文需求很大，甚至可以逐步建立中文学校或中国大学推动中文教育发展。从黎巴嫩的教育体系来看，中文很难融入其国民教育体系；从目前市场需求来看，中文市场需求较少。目前黎巴嫩中文教育应立足孔子学院进一步加

强中文教学和中国文化推广，为黎巴嫩各中文教学机构进行针对性或定制式培养本土教师，有效推进中文教学本土化。

四、结语

世界中文教学的发展具有区域、国家特征，每个国家中文教学发展都是国际中文教育的重要组成部分，加强对各国中文教学的研究有利于丰富世界中文教学的实践经验与理论构建。黎巴嫩作为中东地区教育发展的核心区域，加强对其中文教学的研究及成果转化，对中文教学发展时间短、国家人口少、国民通用语言多的国家具有一定的启示作用。目前世界中文教学的发展已经逐渐由规模发展向内涵提升转型，但是像黎巴嫩这类中文教学的新兴国家，要在规模发展尚未实现的情况下同时提升内涵发展，就需要关注组织、教学、科研、评估的体系化发展和师资以及教学资源的本土化发展，同时借助所在国在全球和区域内的优势产业，实现中文教学与其协同发展，激发不同群体在中文教学发展中的作用，协调不同办学主体的利益，构建多元驱动和合作、共享、共建的中文教学发展模式。